

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U)
zur Herstellung von Fenstern
Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren
Deutsche Fassung prEN 12608 : 1996

DIN
EN 12608

Einsprüche bis 28. Feb 1997

ICS 83.140.99; 91.060.50

Anwendungswarnvermerk
beachten!

Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U) profiles for the fabrication of
windows – Classification, requirements and test methods;
German version prEN 12608 : 1996

Profilés de polychlorure de vinyle non plastifié (PVC-U) pour la
fabrication des fenêtres – Classification, prescriptions et méthodes
d'essai; Version allemande prEN 12608 : 1996

Nationales Vorwort

Der vorliegende Norm-Entwurf wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 "Türen und Tore, Fenster und Vorhangfassaden, einschließlich zugehöriger Abschlüsse und Baubeschläge" erarbeitet.

Der zuständige Arbeitsausschuß im DIN ist der NABau-Spiegelausschuß "Türen, Tore, Fenster und Vorhangfassaden, einschließlich zugehöriger Abschlüsse und Baubeschläge" (NABau 09.01.00).

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten an den Normenausschuß Bauwesen (NABau) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V., 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin).

Fortsetzung 18 Seiten prEN

Normenausschuß Bauwesen (NABau) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Normenausschuß Kunststoffe (FNK) im DIN

EUROPAISCHE NORM

ENTWURF
prEN 12608

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPEENNE

Oktober 1996

ICS

Deskriptoren:

Deutsche Fassung

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid
(PVC-U) zur Herstellung von Fenstern -
Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren

Unplasticized polyvinylchloride (PVC-U)
profiles for the fabrication of windows
- Classification, requirements and test
methods

Profilés de polychlorure de vinyle non
plastifié (PVC-U) pour la fabrication
des fenêtres - Classification,
prescriptions et méthodes d'essai

Dieser Europäische Norm-Entwurf wird den CEN Mitgliedern zur CEN-Umfrage
vorgelegt. Er wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 33 erstellt.

Wenn aus diesem Norm-Entwurf eine Europäische Norm wird, sind die CEN-Mitglieder gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Dieser Europäische Norm-Entwurf wurde von CEN in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch) erstellt. Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in die Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CEN

Europäisches Komitee für Normung
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B - 1050 Brüssel

© CEN 1996 Das Copyright ist allen CEN-Mitgliedern vorbehalten.

Ref. Nr.



Documents

Document Sharing Hub

Vorwort

Dieser Europäische Norm-Entwurf wurde unter Federführung von CEN/TC 33 "Türen und Tore, Fenster und Vorhangfassaden, einschließlich zugehöriger Abschlüsse und Baubeschläge" von CEN/TC 33/WG 1 "Fenster" erarbeitet und besteht aus zwei Teilen:

Teil 1: Klassifizierung, Anforderungen und Prüfverfahren;

Teil 2: Konformitätsbewertung.

Er wurde erstellt auf der Grundlage der Normen der CEN-Mitgliedstaaten für PVC-U-Profile zur Herstellung von Fenstern und der Technischen UEAtc-Leitlinie "Pour l'agrément des fenêtres en PVC".

Anhang A (normativ) umfaßt Materialeigenschaften - Vorbereitung von Proben und Anforderungen.

Anhang B (informativ) enthält Angaben über die zulässigen Toleranzen von Standardfarben.

Anhang C (normativ) enthält ein Berechnungsverfahren zur Bestimmung der für die künstliche Bewitterung zu verwendenden Strahlendosis oder der Bewitterungsdauer.

Anhang D (informativ) enthält Literaturhinweise.

Es werden keine anderen EN-Normen ersetzt.

Diese Norm stützt sich auf Einzelnormen für Prüfverfahren, auf die entsprechend verwiesen wird.

1 Anwendungsbereich

Dieser Europäische Norm-Entwurf legt Klassifizierungen, Anforderungen und Prüfverfahren für Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) zur Herstellung von Fenstern fest.

Profile, die mit dieser Norm übereinstimmen, sind unter Berücksichtigung klimatischer Verhältnisse, Konstruktion, Fertigungsverfahren und Langzeitbeständigkeit zur Herstellung zufriedenstellender und langlebiger Fenster geeignet.

Diese Norm gilt für Profile im Farbbereich

$$L^* \geq 82 \text{ (Farbwertkoordinate)} \quad Y \geq 60$$

$$- 2,5 \leq a^* \leq 5$$

$$- 5 \leq b^* \leq 15$$

bestimmt nach ISO 7724/3 mit einem Gerät nach ISO 7724/1 und ISO 7724/2 mit folgenden Festlegungen:

1. Anwendung der CIE-Normlichtart D 65 mit gerichteter Reflexion.
2. Meßbedingung 8/d oder d/8 (ohne Glanzfalle in beiden Fällen).

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe der in Bezug genommenen Publikation.

EN 477

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) zur Herstellung von Fenstern und Türen - Bestimmung der Stoßfestigkeit von Hauptprofilen mittels Fallbolzen

EN 478

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) zur Herstellung von Fenstern und Türen - Bestimmung des Verhaltens nach Lagerung bei 150°C

EN 479

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) zur Herstellung von Fenstern und Türen - Bestimmung des Wärmeschrumpfes

EN 513

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) zur Herstellung von Fenstern und Türen - Bestimmung der Beständigkeit gegen künstliche Bewitterung

EN 514

Profile aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) zur Herstellung von Fenstern und Türen - Bestimmung der Festigkeit geschweißter Ecken und T-Verbindungen

ISO 105-AO1:1989

Textilien - Überprüfung der Farbechtheit - Teil AO1: Allgemeine Prüfgrundlagen

ISO 105-AO3:1987

Textilien - Überprüfung der Farbechtheit - Teil AO3: Grauskala zur Bestimmung der Verfärbung

ISO 178:1975

Kunststoffe - Bestimmung der Biegeeigenschaften harter Kunststoffe

ISO 179:1993

Kunststoffe - Bestimmung der Charpy-Kerbschlagzähigkeit

ISO 306: 1987

Kunststoffe - Thermoplastische Stoffe - Bestimmung der Vicat-Erweichungstemperatur

ISO/DIS 1163-2.2

Kunststoffe - Weichmacherfreie Formmassen aus Vinylchlorid-Homopolymeren und - Copolymeren
Teil 2: Vorbereitung der Probekörper und Bestimmung der Eigenschaften

ISO 7724/1:1984

Farben und Anstrichstoffe - Farbmetrik - Teil 1: Grundlagen

ISO 7724/2:1984

Farben und Anstrichstoffe - Farbmetrik - Teil 2: Farbmessung

ISO 7724/3:1984

Farben und Anstrichstoffe - Farbmetrik - Teil 3: Berechnung von Farbunterschieden

ISO 8256:1990 mit techn. Corrigendum 1 (1991)

Kunststoffe - Bestimmung der Schlagzugzähigkeit

3 Definitionen

Für die Anwendung dieser Europäischen Norm gelten die folgenden Definitionen:

3.1 Dauerhaftigkeit: Die Fähigkeit eines Profils, seine geforderten Funktionen in einem Fenster über eine geschätzte Lebensdauer von 50 Jahren zu erfüllen.

ANMERKUNG: Die Angaben zur Lebensdauer eines Produktes können nicht als Herstellergarantie ausgelegt werden, sie dienen lediglich als Hilfsmittel zur Wahl des geeigneten Produktes im Zusammenhang mit der erwarteten wirtschaftlich angemessenen Lebensdauer der Arbeiten.

3.2 Profil: Durch Extrusion hergestelltes Produkt.

3.3 Hauptprofil: Profil, das eine tragende Funktion innerhalb des Fensters hat.

3.4 Zusatzprofil: Glasleiste oder Profil ohne tragende Funktion innerhalb des Fensters.

3.5 Sichtfläche: Profiloberfläche, die bei geschlossenem Fenster sichtbar ist.

3.6 Profilenform: Form und Abmessungen eines Profils nach Angaben des Herstellers.

3.7 Abweichung von der Geraden: Abweichung der Längsachse des Profils von der Geraden.

3.8 Profiltiefe (D): Abmessung, die im rechten Winkel zur Glasscheibe zwischen vorderer und hinterer Profilfläche gemessen wird (s. Abb. 1).

3.9 Gesamtprofilbreite (W): Größte Abmessung, gemessen in Richtung der Glasscheibe, und senkrecht zur Längsachse des Profils (s. Abb. 1).

3.10 Material: Formmasse aus weichmacherfreiem PVC-U in Form von Granulat oder Pulver zur Herstellung von Profilen für die Fensterproduktion (Verschiedene Materialarten siehe 3.10.2 bis 3.10.5.2).

3.10.1 Definierte Rezeptur: Rezeptur, die eine kontrollierte Zusammensetzung aus Polymeren, Zusatzstoffen und Pigmenten darstellt.

3.10.2 Frischmaterial: Material einer definierten Rezeptur in Form von Granulat oder Pulver, das nur in der zur eigenen Herstellung vorgeschriebenen Weise verwendet oder verarbeitet wurde und dem keine wiederverarbeitbaren oder recycelbaren Stoffe zugesetzt wurden.

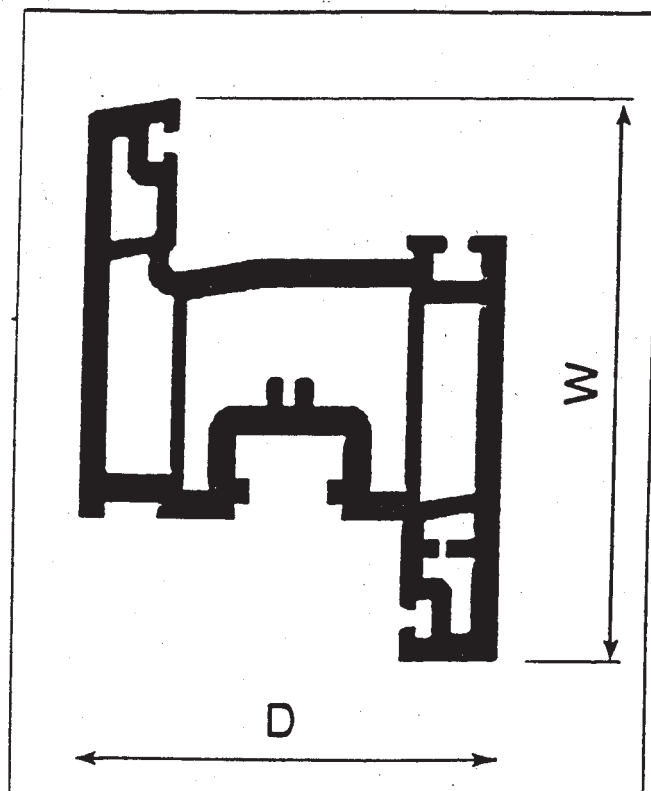


Bild 1: Beispiele für D und W

3.10.3 Eigenes wiederverarbeitbares Material: Material einer definierten Rezeptur, frei von Verschmutzungs- und Abbauerscheinungen, bestehend aus ungebrauchten PVC-U-Profilen einschließlich Schnittabfälle, das im gleichen Werk, in dem es vorher extrudiert wurde, wiederverarbeitet werden soll.